

# ဆက်တူဂီ

## THE MORNING STAR.

အကကြို ၂၃.

အိကုာ်.—ခရိုင်အနံာ် ၁၈၆၄.

အဘူာ် ၈.

Vol. XXIII.

AUGUST.

1864. No. 8.

Henthadah.

ခရိုင်အနံာ် ၁၈၆၄ လါ၁၁ ၁၆သီကွဲးဝဲလၢတၢ်သဆၢာ်လိာ်ပှၢၤအခံတၢ်လီၤ.

မ့ၢ်အဝှၢ်ဒ်လဲာ်, လၢတနံာ်ညါအံၤတၢ်မိာ်တဲာ်တၢ်ခဲာ်သးလၢ ခရိုင်အပျၢ်မုာ်နီၢ်ဝါ ပှၢၤမုာ်ကဲတၢ်အဝှၢ်တၢ်လီၤ. မ့ၢ်အဝှၢ်ဒ်လဲာ်, အဝဲဒၣ်တၢ်အံၤလၢအခိာ်ထံးမ့ၢ် အအိာ်လၢစကၢ်ကွဲး, မိးအဝါမ့ၢ် တၢ်အိာ်ဒ်ဒိာ်သးပှၢ် တၢ်မိးမ့ၢ်ပှၢ်လၢအမၤစၢၤသ ရၢာ်မိာ်ဒ်ဒိာ်အဝှၢ်တၢ်လီၤ. မိးအမံၤမ့ၢ်မ့ၢ်ဝဲလီၤ. မိးမၤစၢၤသရၢာ်တူၤလီၤလၢ ခရိုင် အနံာ်၁၈၆၀ လါမၢ်ရှၢးထီၣ် ၃၁သီမိး တၢ်တၢ်ဆါလူၤတီးတမ္ဗိမိး ကသံာ်သရၢာ် ကွဲး အိၤအါဂၢၤသနာ်ကွဲး အတၢ်ဆါတမ္ဗိန့ၣ် တကိညၢာ်တစၢ်လီၤတၢ် ဝဲတၢ်သတးမိး တူၤလီၤလၢလါမၢ်ရှၢး၆သီမိးသံဝဲလီၤ. မိးအမၤမိးအဖိဆံးလွံာ်ဂၢၤမိးတၢ်ဒ်ဒိာ်တၢ် နးတမံၤလၢဖဲးလၢညၢာ်တၢ်လီၤ. မိးအိာ်လီၤဝဲာ်ဝဲတယီာ်တမိာ်တၢ်ဒ်ဒိာ်မိးဖဲကွဲးအိာ် ဝဲလၢကန့ၢ်ကွဲး အသးမိး မ့ၢ်တၢ်အိာ်တၢ်အိၤလၢ အကအိာ်ဝဲတၢ်လီၤ. မိးတပာ် စၢ် လီၤအကံၢ်အဘါလၢယွၢ်အပူၤတၢ်, အခိာ်တလီာ်ပာ်ဆူၣ်ကၢၤဝဲတၢ်လီၤ. မိးတနံာ်မိး တနံာ်မၤဘူၣ်ယွၢ်မၤမးလီၤ. တၢ်ဆၢာ်မိးကိးနံာ်ယတပာ်ဗျါထီၣ်တၢ်ထဲာ်, ယက ပာ်ဗျါထဲလၢတနံာ်, ဖဲ၁၈၆၄ နံာ်တနံာ်အတီၢ်ပူၤအံၤလီၤ. အဝဲဒၣ်တၢ်အံၤ, လၢ တနံာ်ညါအတီၢ်ပူၤ၆၀လီၤအပနၢ်ခဲဒုမိးမၤတၢ်လၢပှၢ်စုကဆူးခိာ်ကဆူးမိးန့ၢ်ဘုမိး ဆါကွဲးဝဲဒၣ်န့ၢ်စ့ ၃၀ တးမိးလၢ ၃၀ တးအကျါ မၤဘူၣ်ယွၢ် ဖဲယွၢ်တီးထီၣ် အသး ၁၆ တး၈ ဘွဲးလီၤ. မိးအတၢ်မၤဘူၣ်ယွၢ်အံၤ ပမ့ၢ်ကွဲးမိးထီၣ်သတြီၤဒ်ကစၢ်ယုာ်ရှူး ခံးဝဲအသိးပှၢ်မုာ်ကဲမၤတၢ်လၢတအိာ်ဘျဲာ်တၢ်လီၤ. မိးအတၢ်မၤသ့ၣ်တဖၣ်န့ၢ်မ့ၢ် ဒ်အံၤ, သမိာ်အကိာ် ၅ တး, သရၢာ်အဟံာ်အကိာ် ၅ တး, သရၢာ်အတၢ်အိာ်အကိာ် ၃ တး မိပှၢ် ၁ တး၈ ဘွဲးသ့ၣ်မၤလီၤလံာ် အကိာ်လၢ ဝှၢ်ဟီကတး ၁ တး, ပူၣ်နံးလံာ် ကွဲးနီၣ် တၢ်လၢတၢ်အိာ်ဒ်ဒိာ် မိပှၢ်ဒ်ဒိာ်အဝှၢ် န့ၣ်မ့ၢ် ၁ တးပမ့ၢ်ပာ်ဒ်ဒိာ်မ့ၢ် ၁၆ တး၈ ဘွဲးလီၤ. မိးလၢ အမၤယွၢ်အတၢ် မၤမုာ်အခိာ်အဖိအံၤ တဝံာ်သံတၢ်ဝဲတၢ်, မိးပှၢ်ဂၢၤတမၤစၢၤစၢ် ကိးတၢ် အိၤအုၣ် ယွၢ်မၤစၢၤလံာ်အိၤလံာ်မိး ယွၢ်တီးထီၣ်အသးမိး တလီၤဘွဲးတလီၤ တီၤတၢ်ဝဲတၢ်. မိးန့ၣ်မိးပှၢ်သ့ၣ်ဝဲာ်သ့ၣ်, ပှၢ်လၢအကဲထီၣ်ခရိုင်အပျၢ်အဘိာ်လၢအ အိာ်တပူၤလၢလါသ့ၣ်, ပှၢ်လၢအပာ်လီၤအသး, လၢယွၢ်အစုပူၤမိးမၤယွၢ်အတၢ် သ့ၣ်တဖၣ်န့ၢ်ယွၢ်တလဲၤသ့ၣ်တၢ်အိၤတၢ်, မိပကွဲးလိပှၢ်တၢ်အံၤတက့ၢ်.

Rev. Quala's Journal Continued.

ဒီးလောအ့ဗြီးလး ၂၀ နံတနံန့ၣ်ယတုလောတဖိလောကျါဒါလီ၊ ဒီးအသရ်ဗိသပ်တဂ၊ လဲအိၣ်ခွါကီး လောခူးပူၣ်အကထိၣ်ကဖွၣ်လီ၊ မုၢ်ဟါဘၣ်ဆပ်တဖဲက့တဘၣ်၊ ဒီးအပျဲၢ်အဘိၣ်ဖဲအံၤတပူၣ်အံၤ အလီၢ်န့ၣ်ကွံၣ်ခွါ ကိလံဆူကစၢ်ကလုာ်အပူၣ်ခဲလၢာ်လံ၊ ဒီးမၤဝဲဒ်သီးသီးဒီးပှၤဟူမုၢ်ဒါဖိန့ၣ်လီ၊ ဒီးတဂဂ၊ ယကွါမၤထၢဒ်အသးခုဒ်းယၤအသးလီ၊ ဘၣ်ဆပ်ဒီးတအာ်လီၤဒီးလီၤခွါ ကီးသပ်ဝဲလၢအကဘၣ်ကဒါက့ၤအသးဆူခရံၣ်အပူၣ်နီတဂတဘၣ်၊

ဒီးလောအ့ဗြီးလး ၂၁ နံတနံန့ၣ်ယတုလောတဖိကိၣ်မံဒါ၊ ဖိပိၢ်ဒါလီ၊ ဒီးအသရ်ဗိသပ်တဂ၊ လဲထီၢ်ကျၢ်မၤညၣ်လီ၊ ဒီးပှၤဖဲအံၤတပူၣ်အံၤအလီၢ်န့ၣ်ကွံၣ်ခွါကီးလံဆူကစၢ်ကလုာ်အပူၣ်လံ၊ ဒီးအပျဲၢ်အဘိၣ်တဖၣ်ဒါဝဲဒ်ဟူမုၢ်ဒါ၊ ဒီးလောကျါဒါအသးန့ၣ်လီ၊ ဘၣ်ဆပ်ဒီးမၤဖးအသမိၣ်ခံဖျၢၣ် အဘၢ်ခါၤဘူးကိၣ်၊ တယံလိာ်အသးဘၣ်၊ ဒီးဖဲယတုလောအခါအံၤတဖိၣ်လၢဟံၣ်အါဂတဘၣ်၊ ဒိၣ်ထဲပိာ်မုၢ်ဒါဒီးဖိသပ်ခွါဂ၊ ဒီးသံၤထီးတဂါဒါလီ၊ ဒီးဖိသပ်မ့ၢ်ဂုၤ၊ ပိာ်မုၢ်မ့ၢ်ဂုၤ၊ ပာ်အသးဒီးယၤတခွါခွါတခွါခွါဒ်ပှၤသးဟ့တၢ်၊ ဒီးပှၤဒီးမဲာ်ဆူးတၢ်အသးလီ၊ မ့မ့ၢ်သံၤထီးတဂါန့ၣ်ပာ်အသးဒီးယၤမုၢ်မုၢ်လီ၊ တဖိလောကျါဒါ အသံၤထီးတဂါန့ၣ်ဖိာ် ပာ်အသးဒီးယၤမုၢ်ဝဲဒ်ကိၣ်မံဒါ အသံၤထီးတဂါ အံၤအသးလီ၊ မ့မ့ၢ်ဟူမုၢ်ဒါအသံၤထီးတဂါန့ၣ်ယတထံၣ်လိာ်ဘၣ်အီၤဘၣ်၊

ဒီးလောအ့ဗြီးလး ၂၂ နံတနံန့ၣ် ယတုလောတဖိတၢ်ဆံၣ်ဒိလိာ်လီ၊ ဒီးအသရ်ဗိသပ်တဂ၊ က့ၤကဒါက့ၤဆူအဟံၣ်ဒီးယတထံၣ်လိာ်ဘၣ်အီၤဘၣ်၊ ဒီးပှၤဖဲအံၤတပူၣ်အံၤအလီၢ်န့ၣ်ကွံၣ်ခွါကီးလံဆူကစၢ်ကလုာ်အပူၣ်လံ၊ ဒီးပာ်အသးဒ်တဖိဟူမုၢ်ဒါ၊ လောကျါဒါ၊ ကိၣ်မံဒါအသးန့ၣ် ဒီးယၤတခွါခွါတခွါခွါလီ၊ ဒ်ပခံးတၢ်အသးပာ်အသးဒီးယၤဒ်ပပျံၤတၢ်အသးတစဲးစဲး၊ ဒ်ပမဲာ်ဆူးအသးတစဲးစဲး၊ ဒ်ပသးဟ့တၢ်အသးတစဲးစဲး၊ ဒီးန့းဆဲးကထိၢ်ဒိၣ်တၢ်ဒီးယၤသုၣ်သုၣ်ဂူၣ်ကဆူးကဒိၣ်လီ၊ အအံၤမ့ၢ်ကစၢ်ကလုာ်ဖိမးမးမ့ၢ်ခံၣ်ဒီးသရၣ်မ့ၢ်ခံၣ်အခွအပှၤ၊ အဖိအလီၤတဖၣ်အတၢ်တူၢ်လိာ်လီ၊ ဒ်ပဝဲၢ်ဘရံးဒီးသးဘိသ့ၣ်သုဒါ၊

ဒီးလောအ့ဗြီးလး ၂၃ နံတနံန့ၣ်ယတုကကဒီးလောချၢၣ်လၢဝဲဒ်ဒိၣ်လီ၊ ဒီးမ့ၢ်အဘၣ်မုၢ်အိၣ်ဘျဲးအနံၤဒီး ယအိၣ်ဒီးကဒီးမုၢ်ဒိၣ်ထံးဖဲအံၤလီ၊ ဒီးပှၤဖဲအံၤတပူၣ်အံၤပာ်အသးဒီးယၤတခွါဒိၣ်န့ၢ်အလီၢ်လၢအဂုၤအဂၤတဖၣ်ခဲလၢာ်လီ၊ တူၢ်လိာ်ယၤထဲအသရ်တဂါဒါလီ၊ ဒီးအသရ်တဂါန့ၣ်သးဟ့ဝဲ၊ ပာ်တခွါကွံၣ်အသးဒ်အရၣ်အဒါအသးခွါကီးလီ၊ မ့ၢ်အတၢ်တးထီၢ်ကွံၣ်လၢမးမးမ့ၢ်ခံၣ်မၤလိာ်ကစၢ်ကလုာ်အပူၣ်အသးဒီးမၤဝဲဒ်န့ၣ်လီ၊ ခရံၣ်ဖိသးဘိဒ်ပဝဲၢ်သ့ၣ်သုဒါ၊

ဒီးလောအ့ဗြီးလး ၂၅ နံတနံန့ၣ် ယတုကကဒီးလောချၢၣ်လၢဝဲဒ်ဒိၣ်ဖဲပျၢၣ်ဝဲၣ်ကျၢၣ်ထံးသရၣ်ပွဲးဒိအဟံၣ်န့ၣ်လီ၊ တၢ်လၢတဖိချၢၣ်လၢခဲတဖိအံၤပှၤလၢအန့ၣ်လၢကစၢ်ကလုာ်အပူၣ်တဖၣ်ပာ်အသးဒီးယၤအန့ၢ်ပှၤပရၣ်ကံၣ်ဖိ၊ ပှၤပယီၤဖိ၊ ပှၤသ့ဒိၣ်ဖိခဲလၢာ်တက့ၢ်လီ၊ ဖဲအကထိၢ်တၢ်ဒီးယၤန့ၣ်တကထိၢ်ဘၣ်ဝဲလ့ၤတက့ၢ်ဆၣ်၊ မ့မ့ၢ်လၢသီလၢအဒိၣ်ထံးန့ၣ် မုၢ်ဝဲဒ်ဒီးယၤဒိၣ်န့ၢ်အလီၢ်လၢအဂုၤအဂၤ ကိးပူၣ်ဒဲးခဲ

လာတကဲ့သို့လိ၊ ဗုဒ္ဓတကထာဇာတိသင်္ဂဏီသိ၊ အကသုဉ်နိဂံပိယာလိ၊ ကာမော၊  
ဒီးအသးကဝုလိဂံကဲ့၊ ဝဲဒ်အလိလံ၊ အနိဂံထံးအသးနုဉ်တကွာ်၊ ဗုဒ္ဓရိဒိဒုဂံဝဲဒ်အ  
ပျာ်အဘိဒ်၊ သဓုဒ်မးမး၊ တံအိဂံပိဉ်မိ၊ အိဂံလံ၊ တပူ၊ လံ၊ လံ၊ လွှ၊ အဖိအလံ၊ လံ၊  
သိ၊ သုဒ်သူဒါ၊ မှာ်နံသကကုဒ်နုဉ်ဒီး ဝဲတံဒိဓိဂံပျာ်ဝံဂံကျာ် ထံးတပူ၊ နုဉ် ပှ၊ တလံး  
ဘဉ်လံ၊ အပျာ်အဘိဒ်၊ အိဂံလံ၊ အပျာ်အဘိဒ်အကျါအဝံ၊ မှာ်တံပှ၊ ပှ၊ အနိဂံဒ်သ  
ကံ၊ အသိးတဂ၊ နုဉ် ကိးအိဂံယ၊ လံ၊ မှ၊ လံ၊ အဟံဂံပူ၊ တဘျီ၊ ဒီးမာယဟိတရာ၊ ဓံဂံ  
ဝဲ၊ တလံ၊ တံဝဲ၊ ကဓာ်ကလုာ်ဖိအသဓိဂံညာ်လံ၊ အပူ၊ နုဉ်တဟါလိ၊ ဒီးအဝဲတ  
ဂ၊ အံကထိ၊ တံဒီးယ၊ နုဉ် ဆဲးဒီးယ၊ မုဉ်မး၊ ဝု၊ မးဝဲကစိဒိဒိဒီးအတံသုဉ်ညာ်အိဂံ  
ဝဲဒ်ခံဂံမိအပျာ်အဘိဒ်နိဂံနိဂံတဂ၊ အသးလိ၊ မ၊ သးဒ်နုဉ်ဒီးယမုဉ်လံ၊ လံ၊ လွှ၊ က  
ထုဉ်လိ၊ ကွ၊ အသုဉ်သိအသးသိဒီးကနုဉ်ဘဉ်ကွ၊ ဒီးအသးကပီလိ၊ ဗုဒ္ဓကွာ်ထီ  
ကသွးနုဉ်အဂီၢ်သိးလွှ၊ ကဓုးကဲသိဂံကွ၊ ဒီးလံ၊ အပျာ်အဘိဒ်တကွာ်၊ ဒီပူဝဲဒ်ခံ  
ရံၢ်ဖိသးဘိခဲလံၢ်သုဉ်သူဒါ။

ဒီးယာအုဉ်လး ၂၆ နံတနံနုဉ်ယတု၊ လံ၊ တဖိဒီမိဒါ၊ ဒီးပှ၊ ဝဲအံတပူ၊  
အံ၊ အလံ၊ နုဉ်ကွာ်ခွာ်ကိးလံဆုကဓာ်ကလုာ်အပူ၊ လံ၊ ဝဲယတု၊ အကထိၢ်အံ၊ ပိဉ်ခွါခဲ  
လံၢ်၊ ဒီးအသရံၢ်ဖိသုဉ်ခွာ်ကိးတအိဂံဘဉ်လံ၊ တံဂံနိတဂ၊ ဘဉ်၊ လဲ၊ ဆုကျာ် ပှ၊  
မ၊ အိဂံညာ်လိ၊ ဒီးတနီ၊ နီ၊ လဲ၊ ထိဂံလဲ၊ ဖြဲဂံဝဲတကွာ်သုဉ်လိ၊

မှာ်တဖိဓုဉ်ဒါတဝဲဒ်နုဉ်ယတုလဲ၊ လံ၊ ဘဉ်၊ အဝုာ်ခဲအံ၊ တံတအိဂံဆှာ်ဘဉ်  
ယ၊ ဆုဖဲနုဉ်ဘဉ်၊ ဘဉ်ဆဉ်ဒီးအဝဲသုဉ်တပူ၊ နုဉ်နုဉ်ကွာ်ခွာ်ကိးလံ ဆုကဓာ်ကလုာ်အ  
ပူ၊ လံ၊ ဒီးခဲကနံၢ်အံ၊ တကွာ်ကွ၊ လံ၊ ဘဉ် အသဓိဂံမိမိ၊ အသရံၢ်သမိဘဉ်ဒီး  
အိဂံပျာ်အိဂံပျာ်၊ ပိဉ်ကွ၊ ကျိဉ်အိကွ၊ သံးတကွာ်သုဉ်လိ၊ ပှ၊ စံးဝဲဒ်၊ အနုဉ်ဒီးယဆိ  
ကမိဂံလံ၊ ပှ၊ လံ၊ အနုဉ် လံ၊ ကဓာ်ကလုာ်အပူ၊ ဒီးစံးလီ၊ အသးလံ၊ သိမိဒီးမးမးမှ  
ခံၢ်အံတဖိနုဉ်ဆုညာ်ကမ၊ အသးဒ်နုဉ်သိးခဲလံၢ်လိ၊ သုဆိကမိဂံသုဝဲဒ်လဲ၊ ပှ၊  
လံ၊ တံအံၢ်အံ၊ ခံၢ်ဖိသုဉ်သူဒါ။

ဘု၊ မုဉ်ဘဉ်ဒီးပှ၊ ဝဲကွ၊ ဝဲကိးဂ၊ ဒီးစာၣ်ဘဉ်လိ၊ ဒီးယဲထီဉ်ဘိတံကိးဂ၊ ဒီးစ  
မှာ်ဘဉ်၊ ယဲထီဉ်ဝဲခွါဂ၊ ဒီးလိ၊ ဒီးတအာ်လံ၊ ဒီးလိ၊ ပဲလိ၊ ကွ၊ လံ၊ ဘဉ်အသး  
လံ၊ ခံၢ်အံပူ၊ ဘဉ်၊ ပံၢ်ကျာ်ဒီးအသးလံ၊ ခံၢ်အံပူ၊ တဖိဂံတဆံးထဲသံ၊ ထံးတဂ၊  
ဖိလိ၊ ဒီးသကီ၊ ဒီးအကိထိတဖိဘဉ်အသးလံ၊ အကဟိဟးထီဉ်ကွာ်အသရံၢ်  
ဖိသုဉ်ဒီးကတုာ်လိ၊ ကွ၊ ဝဲလံ၊ သရံၢ်ဖိသုဉ်အသိလံ၊ သရံၢ်မုဉ်ခံၢ်၊ ခံၢ်ညာ်ဟုဉ်လိ၊  
ကွ၊ ဒီးနုဉ်လိ၊ ဒီးပဲအသးတခွါဒီးယ၊ ဒီဉ်ဒီဉ်ကလဲၣ်ဒ်နုဉ်လံၢ်ခံၢ်ဒီးဝဲသိဒီဉ်တ  
ဖိအသးနုဉ်လိ၊ ဒီးတဂ၊ ဒုဉ်ညာ်ကယဲၢ်သရံၢ်သမိခဲလံၢ်တဖိဒီး၊ ယ၊ သုဉ်သုဉ်  
လံ၊ ပမှာ်တံကဘျိးကဘျိဉ်၊ တံလိတံ၊ ဝဲဒီးနုးနုးကလဲၣ်လိ၊ ယသိဂံကညးဒီး၊ ဘဉ်  
ဆဉ်ဒီးအဝဲတဖိနုဉ်ဘဉ်အသးလံ၊ လံ၊ ဘဉ်။

ဒီးယာအုဉ်လး ၂၇ နံတနံနုဉ်ယတု၊ လံ၊ တဖိဒီမိဒါ၊ ဒီးပှ၊ ဝဲအံတပူ၊  
အံ၊ အလံ၊ နုဉ်ကွာ်ခွာ်ကိးလံဆုကဓာ်ကလုာ်အပူ၊ လံ၊ ဒီးတံလံ၊ တဖိအဝဲအံ၊ တပျာ်  
အံ၊ ဘဉ်ဘးကံ၊ ဝဲဆုဘျဲတဖိလိ၊ မှာ်အအိဂံတဖိတာ၊ ဝဲဒီးဘျဲအကိလံ၊ ဒုသိၢ်အ  
ဝဲဒ်နုဉ်တဖိလိ၊ ပှ၊ တဖိဖိတဒုမှာ်ပကူလိ၊ ဒီးယာအနိဂံထံးလံ၊ လံ၊ ယပဲဒီးလံ၊  
သရံၢ်ကျာ်ထံၣ်ဂြဲဖိတဂ၊ အပူ၊ လိ၊ မှာ်ခဲကနံၢ်အံ၊ မှာ်သရံၢ်ဂြဲဖိနုဉ်ဆုကဓာ်က

လူဂီအပူမီးအဝဲသ့ဉ်န့ဉ်ထွဲအခဲဲလၢာ်တကူဂီသ့ဉ်လီၤ. မၤသးဒ်န့ဉ်မီးပှၤကတိၤမုၢ်ကတိၤဒိဉ်န့ဉ်ဆဲးက့ၤယၤ. ဒ်အလီၢ်လၢအခိဉ်ထံးအသိးန့ဉ် ဒ်ဒိဉ်က့ၤ ဝဲထဲသဲာ်စီးမီးအဖိအလံၤသၢလီၢ်ကီၢ်တန့ဉ်ဖိလီၤ. မ့မ့ၢ်အဂၤတဖၣ်န့ဉ်ပၢ်ဝဲဒါအသးမီးယၤမီးတန့ဉ်ဆဲးက့ၤလၢတၢ်ယၤတၢ်.

မီးလၢအ့ၣ်ပြီးလး ၂၀ နံၤတနံၤန့ဉ်ယတုၤလၢတဖိနးဆဲဉ်ခိဉ်ဖဲဒုလိၣ် အနံၤမုၢ်န့ဉ်တခိလၢစွးထၣ်အဖိခိဉ်န့ဉ်လီၤ. မီးတဖိအဝဲအံၤမ့ၢ်အလီၢ်ဖးထီဉ်ကွံာ်လၢတဖိဘိမုၢ်ဒ်အပူမီးမၤထီဉ်သီက့ၤအသးလၢတနံဉ်ညါအံၤအလီၢ်ပူၤလီၤ. မီးအဝဲသ့ဉ်တပူၤအံၤမ့ၢ်အတၢ်ဃးမီးဒွဲအတၢ်ဒိဉ်ဒိဉ်တခိလၢအခိဉ်ထံးလံၤလံၤလီၤ. မီးပှၤဖဲအံၤတပူၤအံၤအလီၢ်န့ဉ်ကွံာ်လံၤခွဲၢ်ကိးဝဲဆူကစၢ်ကလုာ်အပူၤခဲလၢာ်လံၤ. တၢ်ဆဉ်မီးတုၤအထံဉ်ယၤန့ဉ်န့ဉ် ဆဲးကတိၤ ဒိဉ်ဒိးတၢ်မီးယၤကစိမိတကူဂီသ့ဉ်လီၤ. တၢ်ဆဉ်မီးတအာဉ်လီၤဒ်လီၤက့ၤ တၢ်ဝဲလၢအကစဉ်ကဒါဃီက့ၤ အသးဆူခရံဉ်အပူၤဒ်လၢအလီၢ်လၢအခိဉ်ထံးလၢအန့ၢ်က့ၤန့ဉ်တၢ်အသိးန့ဉ်တၢ်.

မီးလၢအ့ၣ်ပြီးလး ၂၉ နံၤတနံၤန့ဉ်ယတုၤက့ၤကမီးလၢတဖိၣ် စွးထၣ်, ဒုနံၤဖဲယမုၢ်, မီးသရၣ်ဝဲကကၢ်အဖိခိဉ်သံဝဲအလီၢ်န့ဉ်လီၤ. မီးယပၢ်ယသးလၢယကအိဉ်ဘိးအိဉ်သါဖဲအံၤ အနံၤအသိ တဖဲးဖဲးတုၤတၢ်ဘိး ယသးစၢ်လီၤက့ၤလီၤ. အဝုၢ်ဒ်အံၤ, မ့ၢ်တၢ်ကီၢ်နးမးသတးမီးတၢ်ဘိးယသးဒိဉ်မးလီၤ. လၢန့ဉ်အမဲဉ်ညါယလဲၤတၢ်လၢကစၢ်ခိဉ်န့ဉ်ဖၢသ့ၣ်ဘိအ့ဉ်ယၤသတးမီးယခိဉ်ကဲထီဉ်လၢအပူၤလီၢ်အါမးယတၢ်အိဉ်စၢ်လီၤက့ၤတဖဲးလီၤ.

ခရံဉ်ဖိသးဘိယွၤအဖိအလံၤသ့ဉ်သ့ခဲလၢာ်ဒၤ. ယစံးတၢ်ထဲတၢ်ကမီးသုလၢကစၢ်ကလုာ်ဖိအတၢ်ဖံးတၢ်မၤအဝုၢ် အဖိၢ် ဒ်သိးသုကသ့ဉ်ညါ န့ၢ်ဟူတၢ်မီးသုကဆိခိဉ်ကွၢ်အဝုၤအအာ, အတိတတိ, အတၢ်တတၢ်, အဝုၢ်တဖဲးဖိလီၤ. ကစၢ်ကလုာ်ဖိတဖၣ်န့ဉ် တအဲဉ်တၢ်ခရံဉ်ဖိလ့ၤတက့ၤတၢ်. တတၢ်တၢ်အသးလၢ ခရံဉ်ဖိအလုာ်အလၢလ့ၤတက့ၤသိကဘးတၢ်. သးယွၤခရံဉ်ဖိ လီၤတံာ်လီၤဆဲးလီၤ. ခရံဉ်ဖိတၢ်ဆိဉ်လီၤအသးလၢအဝဲသ့ဉ်အမဲဉ်ညါ, အဖိလၢဒိဉ်ဒိဉ်ကလဲၣ်လီၤ. 'ကယဲာ်မ့ၢ် ပှၤတန့ဉ်တၢ်လၢမးမးမ့ၢ်ခံဉ်အပူၤ, မီးတအာဉ်လီၤဒ်လီၤတၢ်မးမးမ့ၢ်ခံဉ် အတၢ်ဖံးတၢ်မၤ, အတၢ်မၤလီၢ်အတၢ်ခံဉ်ညါတဖၣ်န့ဉ်အဝဲသ့ဉ်တၢ်ခိဉ်မၤအာအသး, တၢ်ခိဉ်ဟီထီဉ်ကွံာ်အသးနးနးကလဲၣ်လီၤ. အဝုၢ်ဒ်အံၤ, ကွၢ်ကွၢ်, ပှၤဒိဉ်လၢမးမးမ့ၢ်ခံဉ်အပူၤ, တဂၤလဲၤဘါတၢ်လၢသရၣ်ကြိဉ်အသရံဉ်ပူၤတဘျီမီး သကံ, သကါ, လၢအအိဉ်သၢမးမးမ့ၢ်ခံဉ်အပူၤတဂၤန့ဉ်ဒဲဒီၢ်အမဲဉ်မီးခူမၤလီၢ်ဝဲလၢအသုတလဲၤဘါတၢ်လၢ သရၣ်ကြိဉ်, မီးပှၤခရံဉ်ဖိအသရံဉ်ပူၤတခိလၢလၢတဂ့ၤလီၤ. အဝဲအံၤတီခွဲၢ်ကိး, ဝုၤစွၢ်ကိး, တၢ်စွၢ်ကိး, ကြၢးစွၢ်ကိးဒါ, ဒီပုၢ်ဝဲခရံဉ်ဖိအပျဲၢ်အဘိဉ်သ့ဉ်သ့အိဉ်လၢတပူၤလၢလၢသးဘိဒၤ.

လၢန့ဉ်အမဲဉ်ညါ, ဖဲသရၣ်ဆူဂၤဖဲထီဉ်လၢလၢခိဉ်ဖဲမီးက့ၤလီၤက့ၤအလီၢ်ခဲန့ဉ်မးမးမ့ၢ်ခံဉ်မီးသရၣ်မ့ၢ်ခံဉ်, မီးအပျဲၢ်အဘိဉ်ဂီၢ်မုၢ်အိဉ်ဒိဉ်ဒိဉ်ဒိဉ်ဝဲ လၢမုၢ်ကနီၤအသရံဉ်ပူၤန့ဉ်န့ဉ်သီလီၤ. မီးပၢ်ထီဉ်ပှၤသ့ကတိၤဆဲးန့ဉ်လၢမးမးမ့ၢ်ခံဉ်အဂီၢ်တခိမီး, ပှၤသ့ကတိၤဆဲးန့ဉ်လၢသရၣ်ကြိဉ်အဂီၢ်တခိ, ပၢ်ဝဲဒ်န့ဉ်တခိတဖုဖုဝဲမီးမၤဝဲအတၢ်ကတိၤကဲာ်ကိၤလီၢ်အသးကိးမုၢ်ဟါဒဲးလီၤ. အန့ဉ်မီးတဖုသ့ဉ်ညါတၢ်သရၣ်ကြိဉ်

တၢ်ဒိတၢ်ဒုးသ့ၣ်ညါန့ၣ်ဟူၣ်စ့ၣ်ကီးတၢ်. ပှၤခရၢ်ဖိလၢအအိၣ်လၢသရၣ်(တြိၣ်အသိး  
 တဖၣ်န့ၣ်တၢ်. အအံၤမ့ၢ်ကစၢ်ကလုာ်ဖိအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအဂ့ၢ်အိၣ်ဖျါဝဲလီၤ. မ့ၢ်  
 အဂ့ၢ်စ့ၢ်ကီးဖါ, ဒိပုၤဝဲခရၢ်ဖိသ့ၣ်ဒေ. မ့ၢ်မ့ၢ်ဒိပမိၢ်ပဟ်, ပှၤသ့ၣ်ခိၣ်ဖိ, သ့ၣ်က့သးပှၤ  
 သၢပှၤတဖၣ်ခဲးဝဲအသိးန့ၣ်တဂ့ၢ်တၢ်လ့ၢ်တက့ၤတၢ်. မ့ၢ်တၢ်ဘိၣ်ခိၣ်တံၢ်မဲာ်လိာ်အ  
 သးလီၤ. ဒိပမိၢ်တၢ်အသိးမ့ၢ်တၢ်ကူၣ်ဝဲကူၣ်ကလၢလိာ်အသးလီၤ. တၢ်မၤအသးလၢ  
 မးမးမ့ၢ်ခဲၣ် ဒီးသီရၣ်မ့ၢ်ခဲၣ်ခဲၣ်ညါၣ်မၤလိလ့ၤအပျဲၤအဘိၣ်အအံၤတမံၤအံၤ, န်အ  
 ပျဲၤအဘိၣ်ခရၢ်ဖိသုတတိၢ်န့ၢ်ကွၢ်လိဝဲလၢလၢတဂ့ၢ်, သးဘိသ့ၣ်ဒေ. ပှၤသ့ၣ်ခိၣ်ဖိတ  
 ဖၣ်မ့ၢ်ဘိၣ်ခိၣ်တံၢ်မဲာ်လိာ်အသးဒ်အံၤဒီး ကကဲထီၣ်တၢ်ဖးဒိၣ် ကွီၢ်ဖးထီၣ်ဒီးကကဲထီၣ်  
 တၢ်လီၤမုၢ်လီၤဖး, သ့ၣ်ထီၣ်သးဟ့ၣ်လိာ်အသးတူၤလီၤလၢဖိမိၤလံၤမိၤလီၤ. တဂ့ၢ်  
 တၢ်လ့ၢ်တက့ၤတၢ်, ဒိပုၤဝဲခရၢ်ဖိသ့ၣ်ဒေ. မ့ၢ်ပှၤကိၤလၢဝါဖိအလုာ်အလၢဒ်ဒိၣ်တၢ်အံၤ  
 ဖါ. ယတသ့ၣ်ညါတၢ်ယဲတၢ်. ပှၤကိၤလၢဝါဖိအလုာ်အလၢဒ်ဒိၣ်မ့ၢ်ဂ့ၢ်, တဒ်အံၤ  
 မ့ၢ်ဂ့ၢ်, ပတဂ့ၢ်ကွၢ်လိမၤထွဲအခဲတၢ်. ပကြၢ်ကွၢ်လိမၤထွဲအခဲတၢ်ကစၢ်ယုၣ်ရှုးခရၢ်  
 တဂ့ၢ်န့ၣ်အလုာ်အလၢဒ်ဖါလီၤ, သးဘိယွၤအဖိအလံၤ, အပျဲၤအဘိၣ်, ခရၢ်ဖိသ့ၣ်ဒေ.

Letter from Rev. Kyouk-kai.

၁၀၆၄ လါမဲၤအခိၣ်ထံး ပဟးထီၣ်ကွံာ်လၢဝဲၣ်တီၢ်အူၤအပူၤ ဒီးပလဲၤထီၣ်ဆူမုၢ်  
 န့ၣ်တဒိ, ပမံၤလၢက့ၢ်ခဲၣ်ဒီးပတူၤလၢသရၣ်ပုၣ်ဖိအအိၣ်ကဆိမဲလိာ်န့ၣ်လီၤ. ဒီးအပျဲၤ  
 အဘိၣ်ဖဲန့ၣ် အိၣ်စ့ၢ်ကီးကစိဒိလီၤ. တၢ်ဆဉ်ဒီးတနီၤနီၤ တံၢ်အိၣ်တၢ်ပူၤဖိဖဲအံၤ  
 တၢ်, အိၣ်လီၤမုၢ်အိၣ်လီၤဖးလိာ်အသးလီၤ.

လၢန့ၣ်အမဲာ်ညါယဲတၢ်အံၤတဘျီယပပ်လီၤကဒီးယသးလၢယကစံၣ်တဲၤတဲ  
 လီၤကဒီးလၢပှၤသ့ၣ်ခိၣ်ဖိအကျါသပှၤပှၤလီၤ. ယသးအိၣ်ဒ်န့ၣ်န့ၣ်သက့, ဒ်သိးပှၤက  
 စ့ၢ်က့ၤန့ၣ်က့ၤန့ၣ်ယမိယကဒီးတအိၣ်တၢ်. မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီးပဝဲဒ်တဖၣ်, ဒီးတၢ်အိၣ်  
 ဖြိၣ်ကဆိမဲလိာ်ပကူၣ်ထီၣ်ဖးလီၤလၢပကအိၣ်ဖြိၣ်မိၣ်ဖြိၣ် ချၢ်တၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ်, ဘါထု  
 ကဖၣ်ယွၤလီၤ. မ့ၢ်အဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ်, ပှၤကညါအိၣ်ဒီးအသ့ၣ်ခဲးအသးအာဒိၣ်ဒိၣ်ကလဲာ်လီၤ.  
 ယွၤမ့ၢ်တမၤကပီၤထီၣ်တၢ်အသးဒီး ဒိကန့ၣ်တၢ်လၢပစံၣ်တဲၤတဲလီၤန့ၣ်တသ့တၢ်.  
 မၤသးဒ်န့ၣ် ဒီးပတၢ်မၤဆိတၢ်ခဲးကညးတၢ်ဘါထုကဖၣ် ဒ်မိၤပီၤလူးခဲးဝဲအသိးန့ၣ်  
 လီၤ.

မၤသးဒ်န့ၣ်ဒီးမုၢ်န့ၣ်န့ၣ်တနံၤလၢဂီၤတဒိပအိၣ်ဖြိၣ်ဘါထုကဖၣ်ယွၤ ဒ်သိးယွၤက  
 လူလီၤဂံၢ်လီၤသးစိၣ်ဆဲးပှၤစံၣ်တဲၤတဲလီၤတၢ် သရၣ်သမၤအလီၤ ဒ်သိးအစံၣ်တဲၤ  
 တဲလီၤတၢ်, ကအိၣ်ဒီးအမိအကမိၤအလၢကပီၤ လၢအတၢ်ဆးဒီးသးစိၣ်ဆဲးတူၤပှၤန့ၢ်  
 ဟူတၢ်တဖၣ်အသးကတၢ်ဆဲး ဒီးကစၢ်ကွံာ်အသးလၢတၢ် အာတၢ်သီအ ပူၤသ  
 တးဒီးကပီၤအံၤကွၢ်အသးအဂ့ၢ်အကျါတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပအိၣ်ဖြိၣ်ခဲးဘျီတဘျီဘါထုကဖၣ်ကဒီးယွၤ ဒ်သိးယွၤကစ့ၢ်ဆဲးပှၤ ပှၤသ့ၣ်ခိၣ်ဖိအ  
 သးဆူအဘျီအဖြိၣ်အပူၤ ဒ်သိးယွၤကမၤကပီၤထီၣ်က့ၢ် ပှၤတၢ်ခဲး ဖိအသ့ၣ်အသး  
 လၢအကမၤထုထုတၢ်ဂ့ၢ် လၢအဂီၢ်ဒ်ဝဲကသ့အဂ့ၢ်လီၤ. လၢန့ၣ်အမဲာ်ညါမုၢ်ဆုၣ်  
 ထီၣ်ကဒီးတနံၤမုၢ်မုၢ်ခိၣ်ထံးအနံၤသတးဒီးဒ်သိးအပျဲၤအဘိၣ်ကအိၣ်ကတဲာ်ကတီၤ  
 အသးလၢမုၢ်တနံၤန့ၣ်အဂီၢ်သတးဒီးပပျံာ်ကွံာ်တၢ်အိၣ်ဖြိၣ်တူၤမုၢ်ဟါလီၤ. ဒီးတၢ်

ကမီးမုာ်ဟါတခိပအိၣ်ဖျိၣ်ခိၣ်ဖျိၣ် သမိသမီးပှၤ လၢအဆုၣ်ဒီးဘျးအသး တဖၣ်ဒီးန့ၣ် တၣ်အခွဲးလၢအကမီးဘျးအသး ဃီးဂၤလီၤ.

မၤကမီးမုာ်ခိၣ်ထံးအနံၤလၢဂီၤတခိဃီးန့ၣ်ရံၣ်န့ၣ်ပလဲၤဒီးဘျးပှၤလၢအန့ၣ်အခွဲး တဖၣ်လီၤ. လၢမုာ်ဟါတခိဃမၤယုၤအိၣ်လၢတၢ်သ့ၣ်နီၣ်ပကစၢ်ယ့ၣ်မူၤ ခရံၣ်တၢ် အိၣ်ကိၣ်အိၣ်စပံးထံးန့ၣ်လီၤ.

ဒီးလါမဲၤ၉နံၤတနံၤပတးတီၣ်ကွံၣ် လၢတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်ကဆိမဲလိာ်, ဒီးပတူၤလၢစ့ၣ် ရ့ၣ်လိာ်ဖဲန့ၣ်ပမံတသိဒီးပလဲၤကမီးထူညါလီၤ.

လါမဲၤဝနံၤတနံၤပလဲၤတူၤကမီး လၢချံၣ်သပှၢ်လိာ်စကီၤယံၣ်မ့ၤအတိၣ်န့ၣ်လီၤ. ဒီးပှၤဖဲန့ၣ်ဒိကန့ၣ်ခွၢ်ကီး တဒိၣ်ဒိၣ်ဆံးဆံးလီၤ. အန့ၣ်ဝံၤဒီးပလဲၤကမီးတူၤလၢဝၣ် ကျၢၣ်လိာ်စကီၤပူးသဲၣ်အသးဒိန့ၣ်လီၤ. ဒီးပှၤဖဲန့ၣ်ထံၣ်ပှၤဒီး သ့ၣ်ခုသးခုဒိၣ်ဒိၣ်တက့ၢ် လီၤ.ဒီးပံၤအသးလၢအကမၤလိက့ၤလိာ်ကဘါက့ၤပှၤခွၢ်ကီးလီၤ.တၢ်ဆၣ်ဒီးအဝဲ န့ၣ်မုာ်လၢတၢ် လၢအဘျးအတၢ်ကမၤစ့ၣ်ဒီးအိၣ်မဲလၢလီၤ. မၤသးဒိန့ၣ်ယတပၣ် လီၤထံၣ်ဒီးတၢ်သရၣ်တၢ်.

ဒီးအၢၣ်လီၤအိၣ်လီၤခွၢ်ကီးအသး လၢသါကမၤ လိက့ၤလိာ်ဒါလဲၣ်ဒါလီၤ. တၢ် ဆၣ်ဒီးဒိၣ်ဝဲၣ်သးဘိသ့ၣ်ဒါ,တၢ်မၤအသးခဲကနံၣ်အံၤ ဖဲပှၤကစၢ်ခိၣ်ဖိအကျါအံၤ တၢ်အိၣ်ဖျါတီၣ်လံလၢအဝဲၤလိာ် အသးလၢအကစ့ၢ်က့ၤန့ၣ်က့ၤ ပကစၢ်ယ့ၣ်မူၤခ ရံၣ်လီၤ.တၢ်ဆၣ်ဒီးပဒိၣ်ဝဲၣ်တဖၣ်အံၤ မၤသးဒိလိာ်စိဆံးစးဝဲအသးလီၤ, တၢ်ဖဲတၢ် ည့ၣ်လိာ်ဒိၣ်ဒါလိာ်အလးဒီးသးန့ၣ်လီၤ. တနီၤအဲၣ်ဒီးတူၢ်လိာ်သရၣ်, တနီၤတအဲၣ် တၢ်ဝဲတၢ်.တနီၤတၢ်ခိၣ်တူၢ်လိာ်အသးသရၣ်, တၢ်ဆၣ်ဒီးအသးဒုဒိၣ်ဝဲလီၤ. မၤသး ဒိန့ၣ်ဒီးပှၤတဖၣ်အံၤဝဲၤလိာ်အသးနးမးလီၤ. ဒိသးပှၤတဖၣ်အံၤ ကမၤနံၣ်မၢ်စ့ၣ်တၢ် ကွံၣ်တၢ်တၢ်ဆးဒီးဖဲဒီးည့ၣ်သတးဒီး ဘါထုကဖၣ်န့ၢ်တၢ်အဂီၢ်တက့ၢ်,မ့ၤယဲဒၣ် အံၤတူၤယထံၣ်တၢ်ပှၤတဖၣ်အံၤဒီး တၢ်ဘျးသ့ၣ်တၢ်ဘျးသးယၢဒိၣ်မးလီၤ. မၤသး ဒိန့ၣ်ဒီး ဒိၣ်ဝဲၣ်သးဘိလၢတပူၤလၢလၢသ့ၣ်ဒါ, ဖဲသုသ့န့ၢ်ဝဲၤဆၢထၢၣ်ဒီး မၤစၢၤ က့ၤပဒိၣ်ဝဲၣ်အိၣ်လၢတၢ်ခဲးကျါတဖၣ်ဘက့ၢ်. တီၤအူ, ဒီး န့ၣ်က့ၣ်, ဒိၣ်တက့ၣ်, ဒီး ယ့ၣ်အဘၣ်စၢၤတၢ်အလိာ် လၢကစၢ်ကျါအံၤ ဒိၣ်ဝဲၣ်သ့ၣ်ဒါ,ကွၢ်ဖါသ့ၣ်ဒီးလဲၤ ထီၣ်မၤသကီးယုၤအတၢ်တက့ၢ်.

လၢန့ၣ်အမဲာ်ညါယဲတဲက့ၤကမီးတနံၤတၢ်တနံၤတူၤလီၤက့ၤလၢလါမဲၤ ၂၀ နံၤ ယတူၤက့ၤကမီးသၢဝှၢ်တီၤအူအပူၤဒီး ယထံၣ်လိာ်တၢ်ယသးဒီး သရၣ်မးမးသတး ဒီး ယသ့ၣ်ခုသးခုဒိၣ်မးလီၤ. မ့ၢ်ယုၤအဘျးအဖျိၣ်အဃိသတးဒီး ပတလီၤဘျးတ လီၤဆါတၢ်နီတဂၤတၢ်. ကျီးခဲ.

News. — တၢ်ပရၢ.

သရၣ်ကီၤလၢဝါလၢကံၢ်တၢ်တၢ်ဒီးဘျးအဂီၢ်ဖဲတူၤလံအသိတဂၤလံပကီးအမံၤလၢ သရၣ်ကီၤသတၢ်လီၤ. ခဲကနံၣ်အံၤအိၣ်မၤလိလံာ်ကညိလၢဝှၢ် ဒိၣ်လမ့ၣ်အံၤအပူၤ လီၤ.တူၤတၢ်ဖါထီၣ်ဒီးကလဲၤအိၣ်ဝဲလၢတဝဲၣ်လီၤ.မးမးကီၤသတၢ်ဆံးစၢ်န့ၢ်အဖိ ဖိၣ်မုၣ်တဂၤဒီးတယံာ်ဒီးတၢ်, မးမးဖိၢ်တဝဲၤဆၢထၢၣ်က့ၤဒီးတၢ်.

သရုပ်တီးနိုးတဂါတနွါတဂ်အနွေးလၢအကအိၣ်မၤလိလိာ်စီဆွဲဖဲအလီၢ်လီၢ်လံၤ  
 လၢကံမဒဲၣ်, လၢမးမးခံတူၣ်အသဗီုပူၤတးဒီး ပွၤက့ၤဟီၣ်ခိၣ်တသဗီုလၢလီၢ်အ  
 ဂၤဒီးလၢၣ်စ့တကလးယဲၢ်ဖီၢ်ညါလီၤ.အလီၢ်သီအံၤဘူးထီၣ်ဒီးဝဲၣ်တကူၣ်တစဲးလီၤ.  
 ပုၤမၤလိလိာ်လၢဝဲၣ်ဒိၣ်လၢတၢ်စူၤခါအံၤအိၣ်ဃုဆံၣ်ဂၤအဘျီၣ်လီၤ,ဒီးမၤ  
 လိလိာ်ဂြၢ်မၤတဆံးဃိးဂၤ, တၢ်ဆါခါအိၣ်ထီၣ်ဝဲလၢပကျါအံၤတဘျီ ဒီးသံဝဲဒၣ်ခံ  
 ဂၤလီၤ. ဓမ္မာ်ခဲကနံၣ်အံၤတၢ်ဆါခါတၢ်မၤကဒီးလံၤ. ပနၢ်ဟူတၢ်သၢပုၤတၢ်ကြိၢ်ဒိဒီး  
 ဘျၢအသးလၢသရၣ်ပးလးအစုပူၤတဆံးခွံဂၤလီၤ.

Obituary.—Toungoo.

သရၣ်ဖိထၣ်ဘီဖးသီဝဲအဂၢ်. ၁၈၆၇နံၣ်, ဗူးပြီၤအါရံၤ, ၁၄သီ.

လၢအိၣ်ဖျိၣ်ဝဲလၢပိၣ်ပံးဒၢဒီးတုၤလၢ၁၆၀၀နံၣ်ကယဲက့ၤကဒါဆူအဟံၣ်ဒီးအ  
 ဝဲၣ်သရၣ်ဒုမုၢ်ယဲပိၣ်အခံလီၤ. ဒီးထံၣ်ဝဲလၢအပျီၢ်အဘိၣ်လီၤ ငြိလီၤပြီၤလၢတၢ်ဆူး  
 တၢ်ဆါအိၣ်ထီၣ်ဝဲလၢပၣ်လၣ်သံၣ်ဒီးသးအူးတၢ်လၢအပျီၢ်အဘိၣ်အဂီၢ်ဒိၣ်မးလီၤ.  
 ဓမ္မာ်အဝဲတဂၤန့ၣ်ဟဲမံဝဲတဘီဒီးက့ၤဝဲလီၤ. တၢ်ဆၢၣ်သၢပသဗီုစးပါဒီးသ. ရၣ်ဘီဖး  
 အိၣ်ဝဲအလီၢ်အံၤတၢ်ဆါတအိၣ်ဒီးတၢ်လီၤ. မ့ၢ်အဘူးဒီးပၣ်လၣ်သံၣ် ဒီးပုၤဟးဝဲတ  
 နီၤအိၣ်ဒီးဝဲတနီၤလီၤ. ဒီးအိၣ်လီၤထဲၣ်လၢအဝဲၣ်လီၢ် ခံတသီခံသီဒီး ဖဲဂီၤတဂၤသါ  
 ထီၣ်ဝဲဒီးပုၤဟးလၢၣ်ဝဲလီၤ.

ဓမ္မာ်အဝဲတဂၤန့ၣ် ဟဲလၢယအိၣ်လၢမုၢ်န့ၣ် တူးလၢမုၢ်အကဆုၣ်ထီၣ်အကထီၢ်  
 ဒီးစံးဝဲပုၤဟးလၢၣ်လိမ့ၢ်ပကမၤဒ်လဲၣ်, လၢပသဗီုပူၤဖဲဂီၤတဂၤဆါထီၣ်လံၤ ဒီးယ  
 စံးဆၢအီၤ. မ့ၢ်တသ့တၢ်ပုၤဟးမ့ၢ်လၢၣ်ဒီးပကအိၣ်ပဝဲလီၤ. ဒီးအဝဲစံးဆၢယၢဝုၤ  
 လံယမ့ၢ်ဟးဒီးတၢ်တဘျီအပျီၢ်အဘိၣ်ကစံးဝဲလၢယတအံးတကွၢ်အီၤတၢ်ဒီးယ  
 စံးဆၢအီၤပမ့ၢ်ပၣ်လီၤပသးစူတလ့ၢ်ဒီးပပျီၤတသ့တၢ်. ကွၢ်ဖဲအဘၣ်ယူၤအသးလီၤ.  
 ပစံးလိာ်ပသးဒ်န့ၣ်၃ဂၤဒီးပအိၣ်လီၤ. ဒီးသရၣ်စံးဝဲပအိၣ် ၃ဂၤဒီးပဒုၣ်တၢ်အိၣ်တၢ်  
 အိဒီးဘါထုကဗၣ်ယွၤလီၤ.

ဒီးပအိၣ်မုၢ်ယဲထီၣ်ဖးဖိသကွၢ်ဒီး ပလဲၤဆူဖဲဂီၤတဂၤ အအိၣ်ဒီးပတါထုကဗၣ်  
 တၢ်၃ဂၤဝံးဒီးအသးဟးထီၣ်ဝဲလီၤ. ဒီးပဝဲၤဆၢထၢၣ်ယဲက့ၤလီၤဆူပဟံၣ်ဒီးပအိၣ်  
 မ့ၢ်ဝံးဒီးပလဲၤဂူၣ်လီၤကွၢ်လီၤ. ဒီးမုၢ်တါလီၤ ၂ န့ၣ်ရံၣ်၃န့ၣ်ရံၣ်ဒီး ပုၤလၢအဟးတ  
 ဖၣ်,တၢ်ပိၣ်အမါတဂၤယဲက့ၤကီးထီၣ်တၢ်ဒီးစံးဝဲသရၣ်၆၅,တၢ်ပိၣ်တဂၤမၤတဆီၢ်  
 လၢၤတၢ်.ဒီးသရၣ်စံးဆၢဝဲ,ပမၤတသ့တၢ်. မုၢ်ဂံၢ်၆၅,ဒီးပတလဲၤကွၢ်တၢ်ဒီးအမါ  
 န့ၣ်က့ၤက့ၤဝဲလီၤ.

ဒီးမုၢ်ဆုၣ်ထီၣ်ဒီးပလဲၤဆူအအိၣ်ဘါထုကဗၣ်တၢ် ၃ ဂၤဝံးဒီးပအိၣ်ကဒီးတသီ  
 မုၢ်ယုၢ်လီၤတခါဒီးသ့ဝဲလီၤ. ဒီးပန့ၣ်လီၤဝံးဒီးပအိၣ် ၂ သီ ၃ သီမုၢ်အိၣ်ဘျဲပူၤကွၢ်  
 လၢဂီၤတခါ, စံးယၢကသံၣ်လၢပဂီၢ်တအိၣ်တၢ်. အပျီၢ်အဘိၣ်တၢ်ဆူတၢ်ဆါ  
 ဒီးပမၤစၢၤတသ့တၢ်. ပကလဲၤလၢဝဲၣ်ပူၤဒီးတၢ်တဘျီသရၣ်ကတၢ်ပုၤလၢကသံၣ်  
 တမံမံလီၤ. စ့တမ့ၢ်ပကပူၤန့ၢ် ကသံၣ်တၢ်စုၣ် ခံဖျၢၣ်သၢဖျၢၣ်ဒီး ပကလဲၤခါခါ  
 လီၤ.ဒီးယစံးဆၢအီၤမ့ၢ်စ့ၢ်ကီးလီၤ.

ဒီးပဝဲၤဆၢထၢၣ်ပလဲၤတန့ၢ်တုၤလၢတါဆၢလိာ်, ဒီးပမံဖဲန့ၣ်မုၢ်ဆုၣ်ထီၣ်မၤအ

သးဒ်ပဟာဖာတမုာ်တဉ်တစဲးစဲးတဉ်ဆဉ်, ပလဲာ်တန့ၤတုာ်လော့ၤပူၤပလဲာ်ထီၣ်လၢ  
သရၣ်ဃုာ်ဖိအဟံာ်လီၤ. ဒီးအိၣ်ဝဲတမိာ်ဒီးလဲာ်ထီၣ်ဝဲဆူသရၣ်ကြိာ်အဟံာ် ဒီးဆူဒီး  
ကသံာ်,ဒီးသရၣ်ဟ့ၣ်ဒုးဒီးဝံၤဒီး ယဲက့ၤလီၤဝဲဒီးအဟာဖာလဲာ်ဝဲတဘျီ ဒီးယခဲးဒီး  
မ့ၢ်နဟာဖာလဲာ်ဖါ.

ဒီးအဝဲခဲးယၤ ပဒိကသံာ်အံၤပဟာဖာလဲာ်တစဲးစဲးလီၤ. ဒီးသရၣ်ဃုာ်ဖိခဲးတဉ်  
ပဟာဖာတဉ်, ပဒိလၢမုာ်ဟါဒီး မုာ်ဆူၣ်ထီၣ်န့ၣ် ပဟာဖာမ့ၢ်လဲာ်ဒီးလဲာ်ဝဲတစဲးစဲး  
လီၤ.ပခဲးလိာ်ပသးဒ်န့ၣ်ဝံၤဒီးအိၣ်ဝဲတမိာ်တလီၢ်ဒီးအဟာဖာလဲာ်ကဒီးဝဲတဘျီခံဘျီဖဲ  
ပတမိာ်တဉ်ဒီးပဒိတဉ်တမိာ်တလီၢ်ဒီးပမဲပဝဲလီၤ.ဒီးပမံတဉ်ဆဲးယံာ်ဆဲးယံာ်လဲာ်န့ၣ်  
ပတသ့ၣ်ညါတဉ်.ဒီးဟဲကိးဝဲၤထၢၣ်ပုၤဒီးခဲးဝဲဒုၣ်,ယမၤတစီာ်လၢတဉ်. ဝဲၤထၢၣ်  
ခံၢ်ယၤတက့ၢ်,ဒီးပဝဲၤထၢၣ်ခံၢ်ဒီးလီၤ. ဒီးဟဲမုာ်တဂၤ,လဲာ်ကိးသရၣ်ဃုာ်ဖိဒီးခဲးဝဲပ  
သရၣ်မၤတစီာ်လၢတဉ်, ဒီးသရၣ်ဃုာ်ဖိဝဲၤထၢၣ်လဲာ်လၢသရၣ်ကြိာ်အအိၣ်ဒီးသ  
ရၣ်ဟဲလီၤဝဲဒီးဟ့ၣ်ဒုးဒီးကသံာ်တဉ်ဆဉ်ဒီးခဲးဝဲသရၣ်ဖါ,ယမၤတစီာ်လၢတဉ်.

တၢ်ထုကဗျာ်န့ၢ်ယဂီၢ်တက့ၢ်.ဒီးသရၣ်တမိာ်ခဲးတဉ်ဒီးပကစၢ်ယုၣ်ရှုးကတဲာ်က  
တီၤတၢ်လၢနဂီၢ်န့ၣ် နသးခုခွၢ်ကိးဖါ. ဒီးခဲးဆၢသရၣ်ယသးခုလီၤ. ဒီးသရၣ်ဆူး  
လီၤအမိၣ်တၢ်ထုကဗျာ်န့ၣ်လၢအဂီၢ်ဝံၤဒီး အိၣ်ဝဲတမိာ်တလီၢ် ဒီးဝံၤဒီးက့ၤလီၤ ဝဲဆူ  
အဟံာ်လီၤ. ဒီးအိၣ်ဝဲတုာ်မုာ်ဆူၣ်ထီၣ်ဒီးဒီးယံာ်ဒီးနး ဒီးပဟးဖးဒီးဒီး တအဲာ်ဝဲ  
တဉ်. တဉ်ဆဉ်မ့ၢ်ယဝဲတဂၤ.ပဟာဖာလဲာ်တစဲးစဲးဒီးယဂံၢ်ယတၢ်တအိၣ်တဉ်  
ဒီးယတအိၣ်တဉ်လၢအဖါထံးအါအါတဉ်. မ့ၢ်ယဲမုာ်တဂၤန့ၣ် အိၣ်ဝဲတထံာ်ဖိ  
လီၤ.တဟးဖးတဉ်ဝဲတဉ်.

ဒီးဘူးထီၣ်လၢအကသံာ်အဆၢအကတီၢ်ဒီး,ကွၢ်ထီၣ်ယဲမုာ်အခဲာ်ဒီးဖဲးဝဲယဲမုာ်ဖါ,  
သရၣ်ကသံာ်လီၤ. ယမ့ၢ်သံဒီးသုပာ်ခါလီၤသုဂံၢ်သုတၢ်တုာ်, သဆဉ်ထီၣ်လိာ်သုခဲ  
ဒီးပာ်ဂၤပာ်က့ၤသုသးတက့ၢ်. ခဲးတၢ်ဒ်န့ၣ်ဝံၤဒီး အသးဟးထီၣ်ဝဲလီၤ. ဒီးပအိၣ်  
လီၤထဲာ်လၢအလီၢ်ခဲမဲဝဲပူၤတုာ်ယဂံၢ်ယတၢ်အိၣ်ထီၣ်က့ၤ, တုာ်မုာ်အိၣ်ဘျီပူၤကွၢ်  
ဒီးပယဲက့ၤက့ၤဆူပဟံာ်လီၤ.

ဒီးတုာ်ပယဲက့ၤတုာ်ဒီး ပသ့ၣ်ညါတဉ်လၢ ပုၤသံတဖၣ်အဂီၢ်အဖါလီၤ. ပဉ်လၣ်  
သံာ်ဖိသံာ် ၂၇ ဂၤလီၤ.ဆီဝါဒၢသံာ် ၇၂ ဂၤလီၤ.လၢပသးဒိစးပါဒီးဖိသံာ် ၄ ဂၤလီၤ.  
သဒိသၢဃုာ် မ့ၢ်အဘူးလိာ်အသး အဆၢၣ်ခါအိၣ်ဝဲ တစဲးတစဲးလီၤ. ဒီးပုၤသံခဲ  
လၢာ်အိၣ်ဝဲ ၃၆ ဂၤလီၤ.ဒီးအပျဲာ်အဘိၣ်သရၣ်သမၤလၢအအိၣ်ဝဲတပူၤလၢာ်ခဲ  
လၢာ်သ့ၣ်သုဖါ, ဒ်သိးအပျဲာ်အဘိၣ်အဂီၢ်အဘိၣ်သုတစၢ်လီၤတဂ့ၤန့ၣ်တၢ်ထုကဗျာ်  
န့ၢ်အဂီၢ်ဝဲပုၤပုၤလၢယုၤတက့ၢ်,မၤအသးဒ်န့ၣ်ဒီးပမ့ၢ်ကွၢ်လၢလိာ်စီဆ့အပူၤလၢာ်  
လဲးဝံး ၁ ၂၁. ဒီးပသ့ၣ်ညါလီၤ. မၤအသးဒ်န့ၣ်ဒီးပဒိပုၤဝဲဒီးသရၣ်သမၤလၢအ  
အိၣ်ဝဲတပူၤလၢာ်လၢသ့ၣ်သုဖါ,သ့ၣ်ညါန့ၢ်ဟ့ၣ်တက့ၢ်.ဒီးမဲတၢ်ဘျီတၢ်တၢ်ဖျိာ်တၢ်  
အဲာ်တၢ်ဟ့ၣ်ယုၤဒီးပကစၢ်ယုၣ်ရှုးခရံာ်အတၢ်ဆိၣ်ဂ့ၤန့ၣ်မိအအိၣ်တဉ်ဒီးသုအမိာ်မိ  
အဆၢၣ်ဆဉ်တက့ၢ်. အၢမ့ၢ်. ဖးအိၣ်ကွဲးဝဲလီၤ.